

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçus par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.

N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

### Matériaux, Energie

BT 1628

620.179.18 : 620.172.222

Quelques procédés modernes en extensométrie statique.

H. DE LEIRIS.

Microtecnic, 6 (1952) 3, p. 155-164, 8 fig.

1. Exposé de quelques problèmes pratiques relatifs à l'application sur la pièce à étudier d'une couche de laque fragile à base de colophane dont les craquelures, lors de la mise en charge, donnent l'image d'une famille d'isostatiques : technique par fusion, traitement de la colophane, application, technique par dissolution, mécanisme du craquellement, apparition et densité des craquelures, étendue (en longueur) des craquelures, lois du craquellement.

2. Description d'un extensomètre statique pneumatique construit sur le principe Solex, dont la très courte longueur de base (2 mm) et la haute sensibilité (amplification 200 000) permettent des mesures précises dans les cas les plus difficiles.

Bibliographie.

### Mécanique appliquée

BT 1629

662.99 : 621.436

La récupération des calories perdues sur les moteurs Diesel.

H. RINGGENBERG.

Rev. techn. Sulzer, (1952) 3, p. 1-11, 14 fig.

Dans les moteurs Diesel, 38 à 40 % de l'énergie introduite avec le combustible sont transformés en travail mécanique utile, tandis que les 60 ou 62 % restants sont dissipés sous forme de chaleur. Toutefois, plus de la moitié de cette chaleur peut être récupérée et réutilisée, ce qui peut être considéré en majeure partie comme un bénéfice supplémentaire pour des installations déjà rentables par le seul travail mécanique produit.

L'étude citée donne un aperçu des principes généraux de la récupération de cette chaleur et décrit, à titre d'exemple, quelques installations à moteurs Diesel équipées de récupérateurs (paquebot, entreprise possédant une cité ouvrière et des bâtiments pour services sociaux).

### Electrotechnique

BT 1630

621.316.923 : 621.316.34

Nouveaux points de vue concernant l'aménagement de l'appareillage de distribution et de protection dans les installations électriques intérieures.

A. BERNARDSGRÜTTER.

Bull. Ass. suisse Electriciens, 43 (1952) 9, 3 mai, p. 333-350,

48 fig.

Dans de nombreuses installations intérieures, il serait nécessaire d'améliorer les conditions à l'endroit de distribution et notamment à l'arrière des tableaux de coupe-circuit et de dispositifs de mesure. Quelques exemples montrent que ces conditions sont peu satisfaisantes et susceptibles de provoquer des incendies.

L'auteur décrit une nouvelle méthode de montage, permettant de réaliser des installations plus clairement disposées, pouvant être aisément agrandies et présentant moins de risques d'incendie. Il expose les avantages pratiques de quelques installations montées selon cette nouvelle méthode.

BT 1631

621.317.39 : 531.789.1

Application des extensomètres à fil résistant à la mesure des puissances mécaniques.

R. COMOLET.

Techn. moderne, 44 (1952) 4, avril, p. 97-103, 15 fig.

L'emploi des extensomètres à fil résistant a permis de résoudre d'une façon élégante et pratique le problème de la mesure de la puissance transmise par un arbre en rotation. L'auteur rappelle le principe des mesures à l'aide de ces appareils, puis il montre comment il a éliminé les difficultés soulevées par les contacts glissants et l'isolation thermique des éléments sensibles. Il décrit ensuite deux types d'appareils permettant de mesurer industriellement des puissances allant de quelques centièmes à quelques centaines de chevaux vapeur.

### Industries diverses

BT 1632

620.197 : 674.04

La protection des bois au Canada.

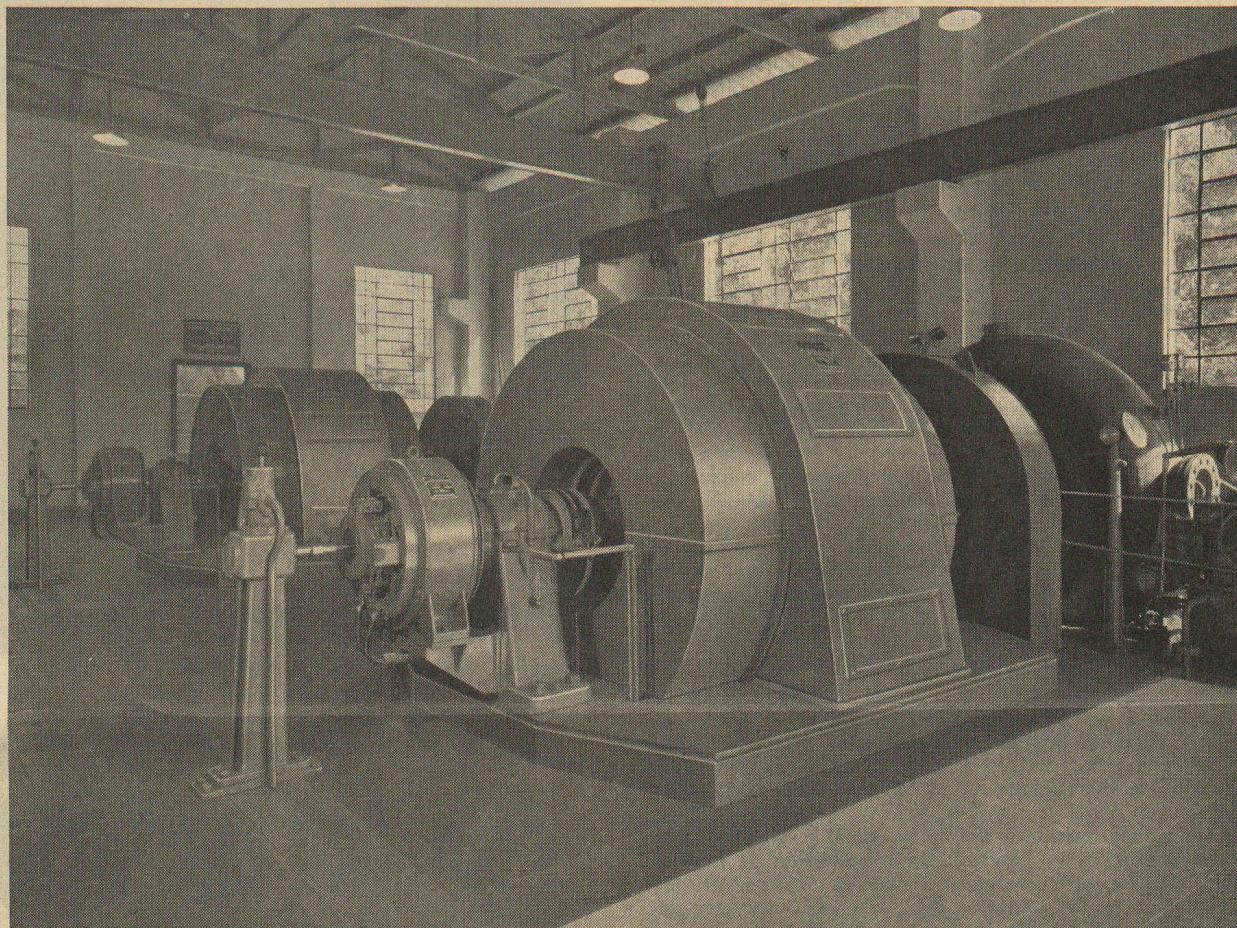
Rev. Bois et Applications. 9-10/51. 5 pages, 7 fig.

Le matériau bois possède des qualités indéniables ; toutefois, il est souvent critiqué, car il est susceptible dans certaines conditions, soit de perdre ou d'absorber de l'humidité, ce qui entraîne le « jeu » du bois, soit d'être attaqué par des organismes destructeurs (champignons, insectes), soit susceptible d'être détruit par le feu, etc. L'auteur passe en revue quelques problèmes de protection : contre les reprises d'humidité, contre les organismes destructeurs, contre le feu ; il examine la protection des bois par peintures. Il étudie en outre divers cas particuliers : traverses de chemin de fer, poteaux, bois de mines, bois sciés, grumes.

Bibliographie.



# SÉCHERON



2 alternateurs triphasés à axe horizontal de 2860 kVA, 1200 t/min, 3300 V, 60 Hz  
livrés pour la centrale de Londrina au Brésil.

---

MATÉRIEL DE TRACTION ÉLECTRIQUE — TRAMWAYS ET TROLLEYBUS  
ALTERNATEURS — TRANSFORMATEURS — RÉGULATEURS AUTOMATIQUES  
— REDRESSEURS A VAPEUR DE MERCURE SANS POMPES A VIDE —  
ÉLECTRODES ET APPAREILS POUR LA SOUDURE A L'ARC

**S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE**

# ZWAHLEN & MAYR S. A.

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

## LAUSANNE

SERRURERIE GÉNÉRALE

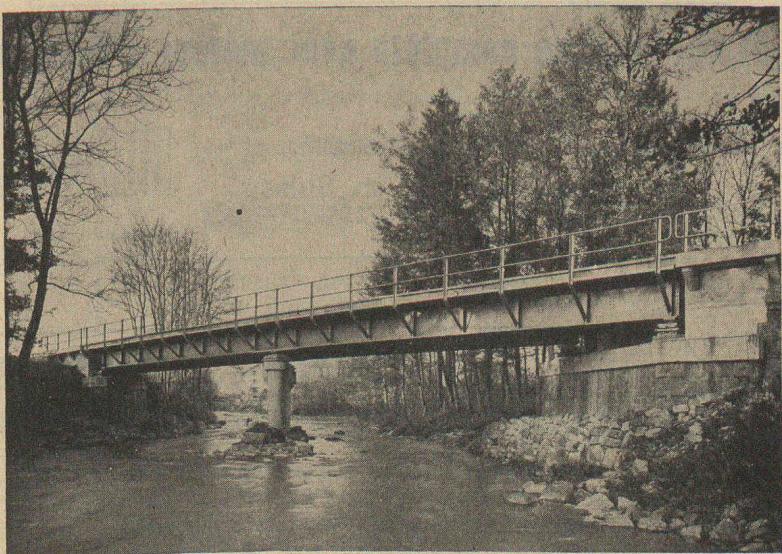
FERRONNERIE D'ART

VITRAGES DIVERS

PONTS — CHARPENTES

TOLERIE — PONTS-ROULANTS

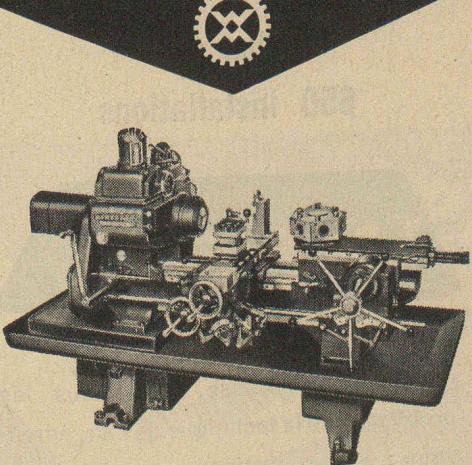
CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES



CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

Pont-rails C. F. F.

Châtillens (Broye)



**WARNER & SWASEY**

Si les secondes, tolérances et durée de vie importent...  
achetez un **WARNER & SWASEY**  
le tour révolver  
américain poussé et robuste avec présélecteur

Représentant général pour la Suisse:

*Walter Meier*  
**MACHINES-OUTILS**

MUHLEBACHSTRASSE 11 ZURICH TELEPHONE (051) 34 54 00



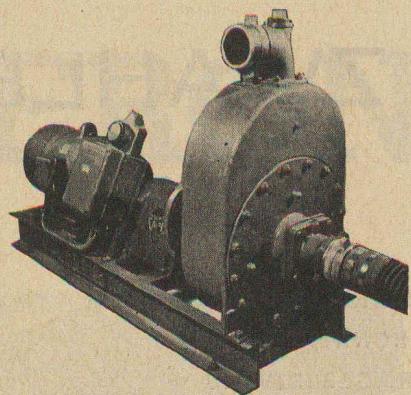
Les produits **ZENT** sont utilisés dans  
toute la Suisse. **ZENT** construit des  
chauffe-eau, citernes et appareils élec-  
tro-thermiques de qualité irréprochable.

**ZENT S. A. BERNE**

# Pompes auto-aspirantes MARLOW

avec moteur électrique

Modèle	Grandeur	Débit par minute
34 EL	75 mm	720 l env.
325 EL	75 mm	1025 l »
425 EL	100 mm	2200 l »
641 EL	150 mm	4000 l »
861 EL	200 mm	5600 l »



et une gamme complète avec moteur à benzine

Prix extrêmement avantageux

Vente exclusive, location et service complet en Suisse

**Robert Aebi & Cie SA Zurich**

Uraniastr. 31-35

Tél. (051) 23 17 50

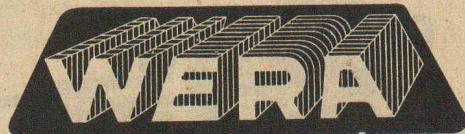
**BREVETS D'INVENTION**

**A. BUGNION**

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique fédérale  
Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité à Paris  
Ancien expert à l'Office fédéral de la Propriété intellectuelle

GENÈVE 20, rue de la Cité  
LAUSANNE 36, rue du Petit-Chêne  
Jour de réception : jeudi après midi  
LA CHAUX-DE-FONDS 66, rue Léopold-Robert  
Jour de réception : mardi après-midi

Plus de  
650 installations



marchent en Suisse. Pour tous les problèmes de la technique de l'air, adressez-vous à la maison spéciale qui dispose de l'expérience et donne toutes les garanties d'une exécution soignée.

Ventilation Chauffage à air Séchage  
de l'air Climatisation

**WERA S.A. - BERNE**

Gerbrng. 23-33 TÉL. (031) 3 99 11

## JEUNE DESSINATEUR EN BATIMENT

sérieux et capable, parlant français et allemand, ayant trois ans de pratique et désirant changer d'occupation, **cherche** place à Lausanne ou dans les environs.

Date d'entrée à convenir.  
Offres sous chiffre **P 10151 N**, à **Publicitas S. A.**, La Chaux-de-Fonds.

Nous cherchons, pour la période du 1<sup>er</sup> avril 1953 au 30 septembre 1954, un

## SURVEILLANT

pour la construction d'une nouvelle usine. La préférence sera donnée à un technicien-architecte ou un conducteur de travaux.

Adresser offres manuscrites et curriculum vitae à  
**Ebauches S. A.**, Neuchâtel.

Nous cherchons :

## TECHNICIEN OU DESSINATEUR-ARCHITECTE

Connaissance approfondie de la construction exigée.  
**Zwahlen & Mayr S. A.**, Lausanne.

Les Chemins de fer fédéraux suisses cherchent un

## Ingénieur de II<sup>me</sup> ou de I<sup>re</sup> classe

à la division des travaux (section des ponts) de la Direction générale des C. F. F., à Berne.

**Conditions d'admission :** Etudes universitaires complètes d'ingénieur civil. Bon théoricien, apte à traiter scientifiquement les problèmes de statique et de dynamique pour la construction des ponts et le matériel de voie.

Connaissance d'une deuxième langue officielle désirée.

**Traitements :** 8<sup>e</sup>, évent. 5<sup>e</sup> classe.

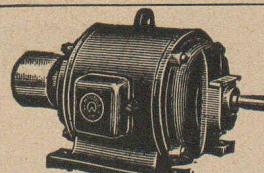
**Délai d'inscription :** 28 février 1953.

S'adresser par lettre autographe, accompagnée d'un curriculum vitae et de certificats, à la Direction générale des Chemins de fer fédéraux suisses, à Berne.

## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE — DESSINS — MODÈLES  
CONSULTATIONS — EXPERTISES

**ANDRÉ SCHOTT** INGÉNIEUR-  
CONSEIL  
Bld. du Théâtre 5 GENÈVE  
Tél. 50 398



**P. SCHMUTZ** 7, rue Voltaire, GENÈVE

Electro-mécanique et bobinage

Représentation générale pour  
le Canton de Genève des  
**MOTEURS SCHINDLER**

Réparations et bobinages  
de toutes marques  
rapides et soignés

**aerri-leuch bern**

BREVETS

MARQUES

Bovard + Cie Berne

Travaux publics  
Revêtements de chaussée  
Voies de chemins de fer industrielles  
Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

**WALO BERTSCHINGER & Cie S. A.**

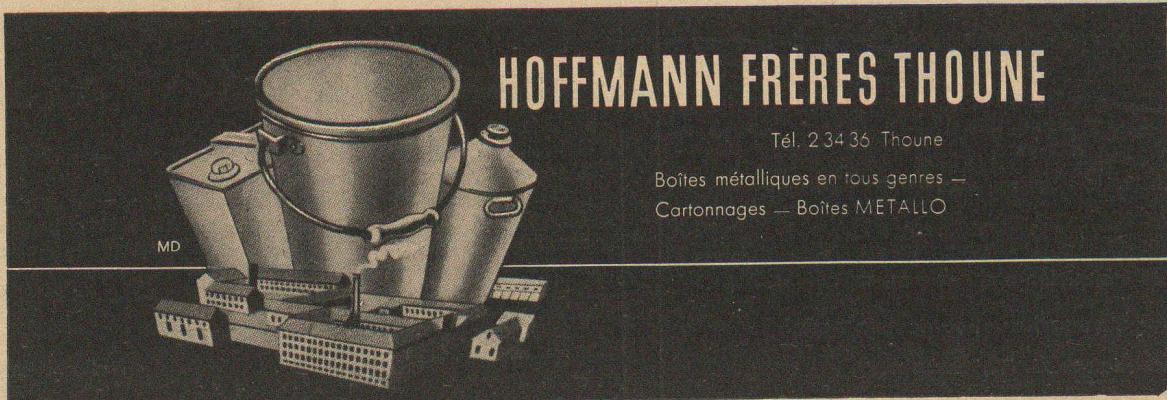
LAUSANNE

Avenue d'Ouchy 4

Tél. 23 35 18

LAUSANNE

Suisse •  
Berna •



**HOFFMANN FRÈRES THOUNE**

Tél. 23436 Thoune  
Boîtes métalliques en tous genres —  
Cartonnages — Boîtes METALLO

MOTEURS ÉLECTRIQUES ET TRANSFORMATEURS  
TABLEAUX DE DISTRIBUTION  
COFFRETS DE MANOEUVRES ET DÉMARREURS  
REBOBINAGES

SPÄLTI FILS & CIE VEVEY Téléphone (021) 5 19 91

**reymond**

Ateliers de photogravure  
19, Avenue Vinet LAUSANNE Tél. 249040

..... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos

**clichés**